

ترکستان ولایتی نینک

کنیرشی

اوتکیزی اوڭ بېشېچى سى يعنى شوال
آيى نينک توقوزچى سى جمعه کونى
يکره بېشېچى نو مير

№ 27.

1876 ГОДА.

۱۸۷۶ نچى يلد.

15-го ОКТЯБРЯ.

کزیت غه باسېب چىقارماق اوچون هر کیشی ییزغه هر نوع سوز و خبر یازېب بیرسه و بنارسه قبول قلیب کزیت غه باسېب
چىقارورمیز واکر اول سوزى معقول بولسه کزیت غه باسېلماق خیر ایکسیغه قايتار قلیب بیردور واکر هر کیشی همه وقت
کزیت غه باسماق اوچون خبر یازېب بیردور تورسه انداغ کشیغه بیر دل ایق کزیت نى مفت بیردور تورادورمیز

عرض احوال

اولوغ مرتبه لیک ترکستان مملکتی نینک کینارال کویرناتوری
کینارال آدیوتانت فون کاوفمان کیستن کن قتراویج جناب لاریفه
بول طرف یعنی ازیه اقلیمیده فرغانه زمین نینک حاکیم لاری
ویک لاری و عملدارلاری نینک جبرو ستم لاری حد دین آشپ ققرا
و بیچاره لارده حضور خلوت قالمای مملکت نینک خراب بولوشیغه
اوزلاری سبب بولایلار نچو کیم الارینک ایشلاری همیشه ظلم
بیداد بولوب رعیت نینک تی تیج لیغینی اوزلاری نینک تیج لیق لاری
یلیل مطلقا یزینک احوال میزدین تی خبر بولوب عدالت اورنیغه
سیامت شفقت اورنیغه ظلم ستم قلیب یورت احوال دین تی پروا
بولغان جهت دین هر یلده بیرنچه اوباش قراچی قته جوی
آدم لار یغیلیب بولایت لار اوستیغه کیلیب بهوده غوغا و قته لارغه
باعث بولوب خون ناحق قلیب مال لاری میزنی تاراج وزراعیت
لاری میزنی نابود قلیب مملکت تی تی سرانجام قیلغان سببی دین
کوب کافت و عذاب لارغه قالدوک حتی الامکان بعضی بیچاره لار
جان وهمی و بعضی لارغه مال خوای توشوب کسب هنر دین قالیب

CAPT.

ترکستان کینارال کویرناتوری شهر دین

ترکستان کینارال کویرناتوری کینارال آدیوتانت
فون کاوفمان سیتابرنی سکیزنچى کونى خجند شهر یفه داخل
بولوب تنکلاسی دریای سیز دین میرزا چوایغا چىقار یلغان اریقنى
باریب کوردیلار اول اریقنى آلفان برلاری خجند شهر دین
يکره ایکی چقیریم حالا بیش چقیریم برغه اریق کارلایب باریب دور
بخشی چوقور کاوانغان ایکان بعضی یرلاری دین سو چیقېب
قالیشدور حاصل قازیلغان اریق ایکی بوز توقسان بیش
قولاچ بر ایکان کینارال کویرناتور یکرمنچى سیتابرد
خجند دین خوقند طرفیغه چیقېب کیتولار یازغوچی ع

ترکستان کینارال کویرناتوری کینارال آدیوتانت فون کاوفمان
سیتابرنی یکرمنچى کونى خوقند شهر یفه داخل بولایلار اوشال
کونى خوقند خلقی نینک حرمت لیغ آدم لاری استقبالیغه چیقېب
اوشبو مکتوب تی کینارال کویرناتور غه بیردور

ایردولک مدت بیر یلدورکیم واجب تعالی کرمی بیلان ظلم بیدادلار
بیزنی باشیمیزدین کوتاریلب تاشکندین جناب کینارال
کوبرناطر یاریم پادشاهیمیز خوقند اوستیغه کیلیب عدالت بیلان
کوب شفقت و مرحمت لار قیلیب فقرالاری آسایشه قیلیب جناب
ایمپراطور اعظم حضرت لاریغه تابع و فقرا قیلیب کتیب ایردیلا
وینه محرم آینی ایچیله حرمت لو جناب کینارال اسکوبولوف
خوقند ولایتی نی نتج و آسایشه قیلماق اوچون کیلکانده کت
کیچیک یورت خلقی اطاعت حلقه سینی بوینومیزغه سالیب اولوغ
پادشاهیمیزی بیر قیلغان التفات لاریغه کوب خرسند و سرافراز
بولوب قوللوق قیلیب الله راضی بولسون ديدولک الحمدالله اولوقت دین
بول دمغچه همه بیوه و بیچاره فقرا قل لاری آسایش تاپیب اوز
جایلا ریده فراغت برلان کسب کار و بیچاره چلیک لاریغه مشغول
بولوب کیچه و کوندوز جناب ایمپراطور اعظم حضرت لارینی
حق لاریغه دعا قیلیب وهم جناب کینارال کو برناطر یریم پادشاه نینک
حق لاریغه دعا قیلیب تور و بدورلار سیز اولوغ حاکیم سیز دین
سورایمیز که بیزلار نینک چین کونکل بیله تابع لیت و راضی چیلیمیزی
و بزلاری اوزلاری نینک زورورت لیک هر تابع آدم لارین سافلا غوچی
زکونلاری بیله بیزلاری هم پناه قیلیب سافلا غانیککه کوب
راضی بولوب الله راضی بولسون دیکایمیزی آق پادشاه حضرت میزنی
دولت لو پای تحت لاریغه یتکورمالک

هر نوع خبرلار

خوقند دین کیلکان خبر

خوقند شهریده بیز نینک کزیتیمیزی آلیب تور غوچی غه
اندجان نینک قاضی لاری و کت فقرالاری خط یازوب دور خطی نینک
مضمونی اوشودور ترکستان ولایتی نینک کینارال کوبرناطر
یریم پادشاه حضرتلاری فرغانه مضافاتیغه کیلوب خوقند
شهریغه داخل بولای دیب ایشوب زیاده شاد و خرم بولولک
ایمیزی مذکور کینارال کوبرناطر بیزنی شهری میز آندجانغه
مهربان بولوب قچان کیلور ایکان دیب دستورخان طیار
قیلوب انتظار بولوب تور و بیز
یاز غوچی کا

ایلسکارغی نومیرده استنبول سلطانی سلطان مرادنی وزیرلار
اتفاق بیلان معزول ایلاب اوزیغه اینی سی عبدالحامدنی منصوب
قیلدیلار دیب مسطور بولوب ایردی بس بوشنچی مرادنی اخیر
وقت معزول بولماغی و عبدالحامد نینک ابتدا منصوب بولغانین
کزیت لارده یازیب دورلار چنانچه عبدالحامد نینک نصب
بولغان کونین ایلسکارغی نومیرده یازیلغان نور هنوز عبدالحامد
تخت غه اولتورماس دین ایلسکاری یکشنبه کونی سلطان مرادنی
کسلی زیاده بولوب کمال اضطرابیدین تمامی خویشاوند
و محرم سرالاری اینک آلدیده قراپ تورماقغه طاققت قیلا مالای
حتی اوزینی والدسی هم فرزندینی احوالیغه نظر سالماقغه صبری
قالمای اوزینی تاشقاری آلیب دور سلطان نی کسلی همه
وقت بیر منوال ده بولماس ایکان هر کونی بعضی ساعت ده
هوشی اوزیغه کیلیب حجت کیشی لار دیک بولوب تورار
ایمیش اوشانداغ اصلاحغه کیلیب تورغان حالیده اوز احوالیغه
افسوس ایلاب من اوشو کسلیم دین حجت بولماغیم غه هیچ
علاج بولماسو کین دیب ندامت قیلور ایکان دوشنبه کونی
تکا درست لیغ طاری بولغان حالده آلدیغه اناسی بیلان اینی سی
عبدالحامد و عبدالرشید نینک چقیریب آلیب ایتیب دور که اوشو
کیچه یمان عذاب لایب چقتم اثریدین هنوز هم باشیم آغریب
تور و بدور اعضا لاریمداغی قانلار باشیمغه چقانغه اوخشایدور
وبول طریقه الار سوزلا شیب اولتورغان وقت ده سلطان مرادنی
کت طیبی کیریب کیلیب خلیفه نی کوروب بعدازان
تاشقاریغه چیقیب ایتیب دور که سلطان نی کسلی زیاده بولیش اینک
ایشی غایت ده خطر ناک دیب لاجرم برچه وزیرلار جمع بولوب
مصلحت قیلیب دورلار که اکرون اوزکا سلطان قیلساک بخشی دور
اول کیشی نی و والد سینی رعایه سی بیلان قراپ تورمالک
مبادا خلاق اراسیدین غوغا کوتاریلب بیر یمان ایش بیزپا
بولغای سلطان نینک کسلی یمان بولغانین استنبول خلقی ایشیب
خلاق اراسیده آهسته آهسته هر خیل سوزپیدا بولوب حتی
اورکا شهرلار غه هم شهرت تاپیب حاصل کلام استنبول محکومیمغه
داخل مملکت لار تمام ایشیب دور پنجشنبه کونی اطرافداغی
علملار و امام لار دین شیخ الاسلامغه خط کیلیب دور که یاشیخ الاسلام
بیزلار غه مسموع بولادور که خلیفه نینک عقلی زایل بولوب بیهوش

بولدی دېب ننگلا جمعه کونی بچون بولغان سلطان ننگ حقیقه بیرلار دعا قیلمايدورمیز بس اولوغ لارغه هم اول خبر ایشتیلیب اگر ایش تنکلا جمعه غه قالسه خلایق اورتاسیده بیریمان شوریش پیدا بولغای دېب اوزکا سلطان قیلماقغه قصد قیلیب حتی اوشبو خبری سلطان مرادی اوزیغه ایتیپ دورلار سلطان مراد هم خوب معقول بولور دېب ایسی عبدالحمادی حضور یغه چقیریب قولیدین محکم اوشلاب دور

وبعضی تیلکیرانی مضمونیدین مفهوم بولادور که عسکر اوستیدین تورادورغان عمل دارلارغه چهارشنبه کونی معلوم بولوب ایدر که سلطان فی معزول قیلیب اوزکا کیشی سلطان بولماین

نچو کیم عسکر یه کته اولوغی چهارشنبه کونی عسکر یه اوستیدین تورغانلارغه فرمایش چیقاریب دور که اوشبو کون برچه عسکر یه هیچ یرغه تار قائمای عسکر خانه دین چیقار مانکلار وینه عسکر یه اصلحه بیلان احتیاط بولوب تورسونلار دېب چهارشنبه کونی عسکرلار روزانه کیچه بیلان مصلح بولوب توروب سلطان تبدیل بولادورغان اوخشار دېب پنجشنبه کونی هم اوشانداغ مصلح و مکمل توروب دورلار مونداغ بولغاندین صونک خلایق اراسیده سوز کویایب نچو ک حادثه بولور ایکان مکر خلیفه تبدیل بولور مو دېب حاصل کلام پنجشنبه کونی (دوله باغچه) یعنی سلطان فی اورداسیغه خلایق جمع بولوب تورغان وقت ده عبدالحماد چقیب کورونوش بیرب دور اول وقت ده مارشال ایسکی نیمچه کییب عثمانیه دیکان اولغی مرتبه داغه آلاس دین قیلغان نشانه فی کردنیغه تاقیب چقیب وزیر اعظم غه واوزکا وزیرلارغه خطاب ایلاب الله راضی بولسون ایتیپ وینه دېب دور یقین فرصت ده سیزلاری اوستولار نیکیزداغی پادشالیق خصوصیده وزمین خدمت لاری نیکیز سبک بولسه کیراک اول اورتاده مدحت پاشا اول سوزلارغه ارلاشای اوزینی بقاغه تارتیب تورمیشدور مکر مدحت پاشا عبدالحمادی سلطان لقیقه راضی بولغان اوخشار دېب کمان قیلینادور بعدازان عبدالحماد سلطان مرادی والده سینی آلا یغه بارب سیز فرزندیم معزول بولدی دېب پادشالار والده سی تورادورغان دوله باغچه دین چیقمانک دېب دور

تاشکندلیک برآدم یازیب بیرکان سوز

کزیت خبریده تکراراً یازیلیب کیلادور کم هر ایش ده علم

در کار دېب واقعاً علم سیز عالم ده هیچ ایش برضا بولس دور هر طریقه ملاحظ قیلسم هم فرزند آدم علم غه محتاج دور جهان ایچیده علم محتاج الیه بولغایککه خلایق یوقتور اینچنین راست لغ وتوغری لغ اناسیت فی شرط اولی دور بولغان چیلیق پیشه قیلماق کیشی اوز آبروسینی آباغیکه تیشه اورماق دور خصوصاً تجارت توغری سیده آبرو ایستاکان کیشی راست لغ پیشه ایلسون یلغان دعوا جنجال غه ایش فی تاشلاماق مال ضایع قیلماق بران آبروسینی تولکمال غه باعث دور

اوشبو یقین ده تاشکند دین شمی غه باریب سودا قیلادورغان ایسکی بایلار مینک صوم دعوی لاشیب مده ایسکی بل کاه شمی ده وگاه تاشکندده سورولوب یوروب عاقبت مینک صوم دعوی قیلغان بای ننگ سوزی محکمه ده راست لقیقه چقیب حکم بولوب منکر بولوب تورغان بای ننگ باغ واملاک لار بنی صاتی لار لیکن اول اوزی هنوز شمی شهریده توروب خجالت غه بانیب دور اول مینک صوم پوچته بیلان بباریلغان اخچه ایکان پوچته خانه ننگ بیلاتی بیلان حقیقت بولوب آلمان کیشی ننگ بونیقه توشیش بس مونداغ خلایق ایش بیلان دنیا تابماق غه قصد قیلماق جهانده آبروی توکوب آخرت ده جانغه ضرر ایماسو مونداغ ایشلار علم سیزلیق دین پیدا بولور الحق علم آینه دور که هر کیشی فی کچج وراست احوالین اوزیغه نمایان کورساتور علم بیلان هنر زیاده بولوب تجارت دین منفعت تاپار علم سیزلار نه اوزکانی هدایت قیلور و نه اوز جانی آفت دین قوتقارور بولقد کفایه دور

یازغوچی اسحاق

سیردریا مضافاتی ننگ آبلاستنوی پراولیدینه محکمه سیده تفتیش بولادورغان ایشلار

اوکتابر ننگ یکره بیرنچی سیده

اولاً سید عظیم بای مجد بای اوغلینی ننگ وکیلی عبدرحمانوف عرق صاتادورغان نظام ننگ خلا فیده ایش قیلغان خصوصیده سوده فی حکمیقه راضی بولمای آبلاستنوی پراولیدینه غه عرض قیلغان سبب دین مذکور کونده تفتیش بولادور

ایکینچی نوغی عبیدالله یوسف اوغلی عمر جلیل اوغلینی حقارت



ترکستان ولایتی نینک کنیستی

اوکتابرین اوڭونیشچی سی یعنی شوال
آیینک توقوزچی سی جمعه کونی
یکرمه یتچی نو میر

تاشکند شهریده باسمه بولوب چیقادور
کزیت نینک بیر بلغه بهاسی ایکی صوم اوتوز تین
۱۸۷۴ نچی یلد

№ 27.

1876 ГОДА.

15-го ОКТЯБРЯ.

کزیت غه باسیب چیقارماق اوچون هر کیشی ییزغه هر نوع سوز و خبر یازیب بیرسه و بنارسه قبول قلیب کزیت غه باسیب
چیقارورمیز و اگر اول سوزی معقول بولسه کزیت غه باسیلماق خبر ایکسیغه قایتار قلیب بیردور و اگر هر کیشی همه وقت
کزیت غه باسماق اوچون خبر یازیب بیردور تورسه انداغ کشیغه بیر دلیق کزیت غه باسیب تورادورمیز

عرض احوال

اولوغ مرتبه لیک ترکستان مملکتی نینک کینارال کویرناتوری
فون کاوفمان سبشاپرنی سکیرنچی کونی
بولوب تنکلاسی درباری سیردین میرزا چولایغا
باریب کوردیلار اول اربقنی آلفان برلار
یکرمه ایکی چقیریم حالا بیش چقیریم بزرغه اربق
بخشی چوقور کاوانغان ایکن بعضی برلار
قالیشدور حاصل قازیلغان اربق ایکی
قولای بر ایکن کینارال کویرناتور یکرمه
خجنددین خوقند طرفیغه چقب کیتی لار
ترکستان کینارال کویرناتوری کینارال ادبوتان
سبشاپرنی یکرمه نچی کونی خوقند شهریه داخل
کونی خوقند خلقی نینک حرمت لیغ آدم لاری
اوشبو مکتوبنی کینارال کویرناتور غه بیردور



CAPT.

